

Collaboration des Expos et O'Keefe

Clinique de baseball à Victoriaville

VICTORIAVILLE (RJC) — Une grande clinique de baseball se tiendra en fin de semaine, sur le terrain du collège de Victoriaville, soit samedi et dimanche les 19 et 20 juin.

Cette exposition organisée par l'Association du Baseball Amateur de Victoriaville, dont le gérant-général est Gaston Houle, est en collaboration avec les Expos de Montréal de la Ligue Nationale de Baseball et la Brasserie O'Keefe.

75 INSTRUCTEURS

Pas moins de 75 instructeurs sont attendus, de toute

la région des Bois-Francis, sur le terrain samedi le 19 juin. Les deux représentants des Expos de Montréal, Ro-

ger Brûlotte, adjoint au responsable de l'entraînement des Expos, soit Mel Didier, et André Pratte, responsable des cliniques, apporteront aux instructeurs, plusieurs nouvelles techniques, quant à l'enseignement du baseball.

500 JOUEURS

Par ailleurs, on s'attend à ce que pas moins de 500 joueurs sautent sur le terrain, à l'assaut de conseils de tous genres dans la journée de dimanche.

On sait que cette clinique s'adressera aux 32 équipes de Victoriaville. Oui, c'est bien 32 équipes, au lieu de 16, l'an dernier. C'est une augmentation de 100% pour les responsables, et du pain sur la planche.

CONVENTION

Dans un autre ordre d'idées, toujours en demeurant dans le baseball, une convention d'entente a été signée entre l'Association du Baseball Amateur de Victoriaville et la Commission municipale des Loisirs de Victoriaville.

Après discussions et accord entre les deux parties en présence, cette convention d'entente a été rédigée et signée pour le meilleur fonctionnement possible au niveau du baseball local, et pour le bon fonctionnement du baseball en général.

De par cette convention, Jean Roux, directeur-adjoint au Service des Loisirs de Victoriaville, est devenu le contrôleur du baseball mineur. Ses fonctions seront: l'administration totale des argents, la promotion du baseball mineur, l'organisation matérielle pour réalisation des activités, acceptation des règlements, engagement du personnel payé.

De plus, toutes les dépenses devront être autorisées par réquisition et signées par le directeur du Service des Loisirs, aucune sollicitation publique ne sera faite sans autorisation écrite de la CML, et aucune équipe étoile ne pourra être formée, pas plus que de jouer à l'extérieur de Victoriaville, sans le consentement explicite de la CML, et il en est de même pour la participation aux tournois.

C'est donc dire que l'Association du Baseball Amateur

de Victoriaville est sous la juridiction du Service des Loisirs de Victoriaville. Une seule question en suspens: Comment budgèteront les 32 équipes, sans argent?...

Un Québécois réussit un trou d'un coup

VICTORIAVILLE. — Un golfeur de Québec, Michel Laflamme, a été le premier à réussir cette année un trou d'un coup sur le parcours du club de golf de Victoriaville.

Laflamme, qui participait samedi au tournoi provincial de la Banque provinciale, a réussi son exploit sur le trou

no 15, sur une distance de 215 verges. Il a utilisé un fer no 4.

C'est le premier exploit du genre pour ce golfeur du Club de golf Orléans qui n'a que 9 comme handicap; à cause de l'émotion qui l'a étreint par la suite, il n'a pu faire mieux qu'un 11 sur le trou suivant à normale 5, mais il a tout de

même terminé son 18 trous avec une fiche de 88 pour se mériter, après une ronde supplémentaire, les honneurs du tournoi qui réunissait une centaine d'employés de cadre de la Banque provinciale.

Tournoi

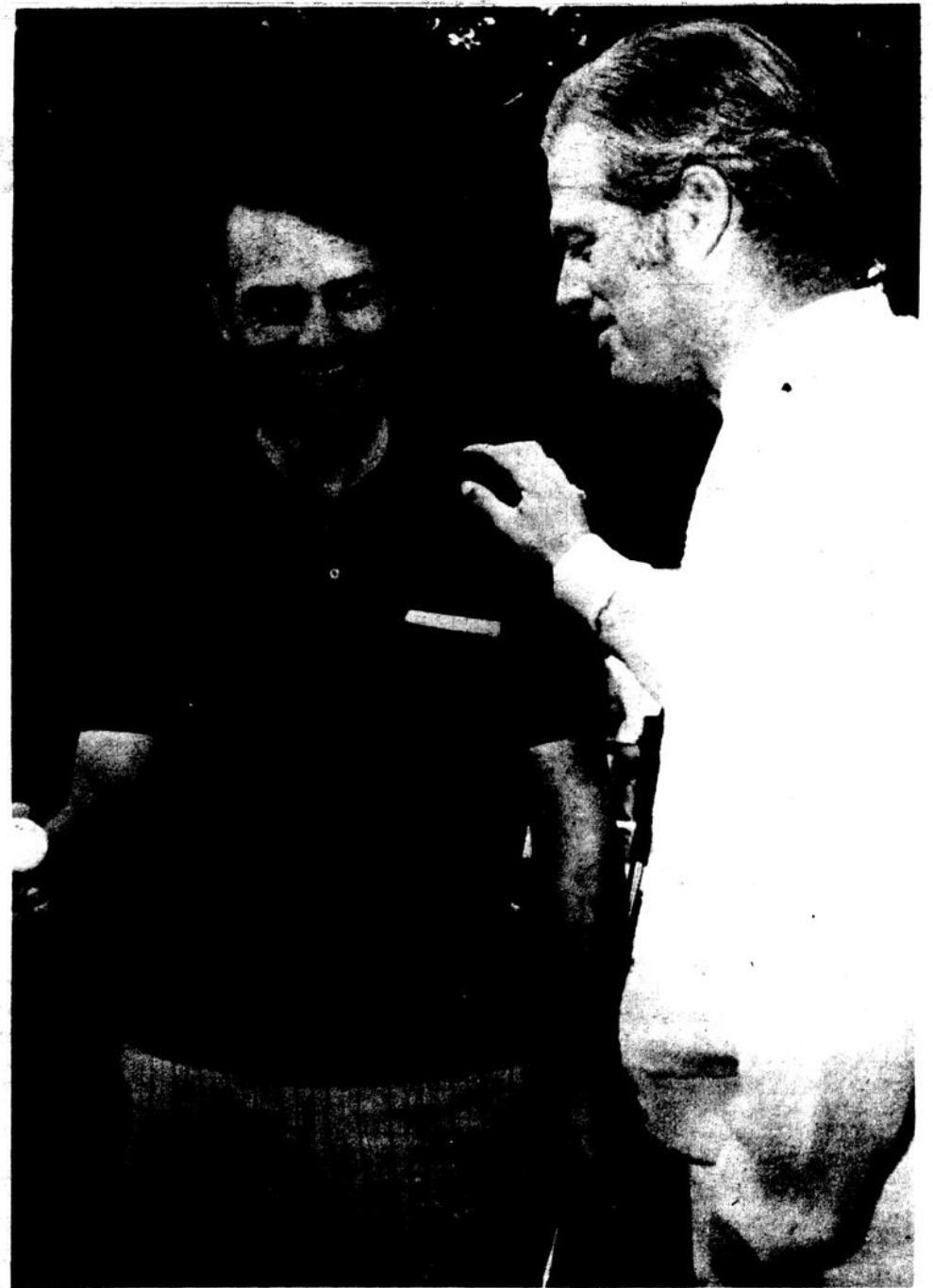
C'est avec Guy Labonté. (suite à la page 3)



M. André Pratte



M. Rodger Brûlotte



TROU D'UN COUP. — Michel Laflamme, du Club de golf Orléans, à Québec, a été le premier golfeur à réussir cette année un trou d'un coup sur le parcours du club de golf de Victoriaville. C'est un souvenir

qu'il gardera longtemps et qu'il explique ici à Marcel Fortier, (à droite), le pro du Club de golf de Victoriaville.

(Photo L'Union)

LES sportsifs

par réal-jean COUTURE

BÉLIVEAU PART... MAIS DEMEURE

Jean Béliveau s'est retiré de la patinoire du Forum de Montréal, avec une dixième Coupe Stanley dans les bras, mais demeurera dans le Forum de Montréal à titre de vice-président des Canadiens et responsable des relations extérieures et publiques pour le Club.

Le départ de Béliveau, même si ce ne fut pas une surprise pour personne, a tout de même pris certaines personnes au dépourvu, et parmi elles, les joueurs eux-mêmes des Canadiens, dont Serge Savard. Ce dernier a tenté de faire revenir Jean sur sa décision, Guy Lafleur a déclaré qu'il manquera le plus grand conseiller des Canadiens et du hockey, Harper est déçu, Richard est désemparé, attristé.

Mais une chose demeure certaine: si Jean a pris cette décision, ce fut après mûre réflexion. Et même si quelques pseudos intelligents de la place disent que Jean le leur avait déclaré le 23 mai qu'il se retirait, le "Grand Bill" avait pris sa décision seulement le 30 mai en revenant de Calgary. Et si Jean avait su le 23 mai qu'il se retirait, il n'aurait pas dit: "Les chances sont 50-50" le soir du 23 mai à Victoriaville. De toutes façons, nous reviendront sur le sujet bientôt, car il y a beaucoup à dire sur la brillante carrière de Jean Béliveau.

HOWIE YOUNG: 273 MINUTES

Personne n'a trouvé la bonne réponse quant à la question de la semaine dernière, à savoir combien de minutes de pénalisation avait purgé Howie Young, à ce moment là des Wings de Détroit, au cours de la saison 1962-63. La réponse est de 273 minutes.

TOURNOI INTERNATIONAL BALLE-MOLLE

La balle-molle connaîtra deux tournois au cours de l'été à Victoriaville. Le premier se tiendra en juillet commandité par Labatt '50, organisé par le populaire Yvon Lachance.

L'autre tournoi, sera le Tournoi International O'Keefe qui se tiendra les 13, 14 et 15 août, organisé par Mme Denise Arbour et M. Gilles Roux, et de nombreuses autres personnes. Les détails de ce tournoi ne sont pas encore connus, mais ils ne tarderont pas à être publics puisqu'une conférence de presse sera tenue ce soir au Motel Lions d'Or de Victoriaville, vers les 19 h. 15, immédiatement après un cocktail qui se tiendra à 18 heures chez Lemay Auto. Un souper sera d'ailleurs servi aux membres de la presse, connaissant déjà les détails de ce tournoi. Mais vous comprendrez que ce n'est pas publié à cause d'un certain décorum et protocole vis-à-vis les autres membres de la presse parlée et écrite.

ON S'ORGANISE EN GRAND

Les responsables du grand Tournoi Béliveau-Perreault, marchent en grande de ce temps-ci. En effet, jeudi dernier, les responsables de la publicité étaient à Montréal, et vendredi, à Québec.

Et pour vous dire comment ça marche en grand, ne suffise de se rappeler qu'à Montréal se tenait le repêchage annuel de la LNH et les journalistes de la Métropole étaient au Reine Elisabeth.

Aussi, ne voyant pas les journalistes au rendez-vous, les dirigeants locaux se sont rendus là où se tenaient les assises de la LNH et y ont accaparé les journalistes quelques instants, histoire de leur communiquer textes et photos.

C'est ce qui s'appelle ne reculer devant rien. Et si les dirigeants locaux agissent de cette façon jusqu'au tournoi, on peut être certain que cette organisation sera la plus prestigieuse de la province de Québec.

Y'a pas à dire, le Québec sait faire... Et Victoriaville aussi. Et comme dirait Phannuce, "Cé t'y assez fort, y'vont jusqu'à déranger les grands pour c'tournoi. Moé j'pense que ça va marcher leu bebelles..."

Pee-Wee Drouin blanchit le Club Lemay Auto 7-0

VICTORIAVILLE (RJC) — Le Guy Bernard conserve une priorité de six points en tête du classement de la Ligue Industrielle Dow du commissaire Réal-Jean Couture, ne comptant que deux revers en neuf rencontres.

Si on fait une révision des cinq matches disputés la semaine dernière, on verra que quatre de ces matches ont été complétés avec des pointages fort élevés, mais le match le plus surprenant a été certainement la victoire de 7-0 du Roger Côté Meubles et Décor sur l'équipe championne de l'an dernier, le Lemay Automobile, de l'instructeur-lanceur Denis Mailhot.

Et si l'on regarde le match de près, on verra que Ronald Pee-Wee Drouin a joué un rôle des plus excellent, ne laissant qu'un seul joueur atteindre le troisième cousin, lançant à seulement 27 frappeurs, accordant 6 coups sûrs, et ce, pas plus de un par manche.

Le lanceur Pee-Wee Drouin avait accompli, deux jours auparavant, un exploit digne de mention, alors que le Roger Côté Meubles a défait l'équipe dominante, le Guy Bernard.

Drouin n'a accordé que un seul point, sur dix coups sûrs, 2 buts sur balles et retirant 5 hommes sur des prises. Ce lanceur ira certes mêler les cartes d'ici la fin de la saison, car tous ont été pris par surprise sur les lancers de toutes sortes. On s'accorde déjà à dire que Bernard pourrait fort bien perdre la tête prochainement, aux mains du Roger Côté, à cause de l'acquisition de ce lanceur surprise.

Dans les autres matches à l'affiche, Denis Mailhot et le Lemay Auto ont facilement eu raison des Représentants en commerce, par le pointage de 20-13, avec un match ponctué de 40 coups sûrs. Les Représentants en commerce auraient tout intérêt à changer d'instructeur et trouver un très bon lanceur, faute de quoi, leur participation dans le circuit Dow en serait une d'un club perdant. On sait que le gérant-instructeur-joueur André Capistran a trouvé trois nouveaux lanceurs et ils seront à l'oeuvre ce soir.

Les observateurs s'accordent à dire que la meilleure formation au losange serait: Capistran au deuxième, Girard au premier, Legault au poste de instructeur-receveur, Gendron troisième but. On verra ce soir ce que cela donnera.

Par ailleurs, Guy Bernard a infligé un revers de 10-1 au Club Abattoir Mailhot de Saint-Norbert au profit du lanceur gagnant Denis Rheault qui y a été de 13 retraits sur des prises, n'accordant que 4 coups sûrs.

Enfin, le Lemay a aussi eu raison de la formation de Saint-Norbert 14-1 jeudi soir et définitivement, Saint-Norbert devra se trouver un instructeur et deux bons lanceurs, s'ils veulent conserver des chances de participer

aux séries éliminatoires. A ne victoire à son actif. date, Saint-Norbert n'a accu-

Classement	pj	pg	pp	pn	bp	bc	pts
Guy Bernard	9	7	2	0	73	52	14
Roger Côté	8	4	3	1	70	57	9
Lemay Auto	8	4	3	1	76	56	9
Représentants en Com.	4	2	2	0	43	52	4
Saint-Norbert	7	0	7	0	48	100	0



LES HONNEURS. — Michel Lafamme, à gauche, a remporté samedi les honneurs du tournoi provincial des employés de cadres de la Banque provinciale; au centre, c'est M. Jean-Pierre Rodier, gérant de la succursale locale de la Banque provinciale, et à droite, c'est M. Raymond Priemeau, vice-président et gérant général de la Banque provinciale. (Photo L'Union)

La petite merveille



Confort . . .

Luxe . . .

Economie . . .

. . . une réalité

Description:

- * Longueur 12', largeur 75'', hauteur libre intérieure 6'2'', poids, 1,100 lb
- * Suspension "Heavy-Duty".
- * 2 lits de 48" x 72", pour accommoder 4 personnes
- * Coussins en caoutchouc-mousse de 4" d'épaisseur, ceux du lit supérieur de 3"
- * Table de 28" x 48" en arborite
- * Comptoir recouvert d'arborite
- * Rideau inclus
- * Evier de 12" x 14".
- * Réservoir de 10 gallons d'eau
- * Entrée d'eau directe indépendante
- * Sortie de courant double 110 V AC au comptoir
- * Poêle à gaz propane à 2 ronds
- * Bonbonne à gaz de 20 lb



- * S'ajustant sur boule de 1 7/8"
- * Aucun montage spécial sur l'auto (pas de "hitch").

Prix défiant toute compétition

Vic Mobile Enr. Garage Garand Service

R.R. 3 (Grande ligne) Victoriaville — (819) 752-6941



SHERRY DES DAMES. — Le comité féminin du Club de golf de Victoriaville a remporté un éclatant succès, près de 300 personnes ayant répondu à son appel, lors de son sherry qui avait lieu la semaine dernière. De gauche à droite, ce sont Mme Jacqueline Auger, capitaine, Mlle Claire Gosselin, vice-présidente ainsi que Mme Gisèle Hébert, présidente du comité féminin.

(Photo L'Union)

Un...

(suite de la page 1)

d'Ottawa, qui avait terminé son 18 trous sur un pied d'égalité que Laflamme a du faire une ronde supplémentaire.

Par ailleurs, dans la classe "B", c'est Hebré Bornout qui a réussi, avec un 101, le meilleur brut de la journée, tandis que dans la classe "C", les honneurs allaient à Claude Deslauriers avec un brut de 131.

Voici maintenant les résultats dans chacune des classes:

Classe "A":

Michel Laflamme, 88; Guy Labonté, 88; Pierre Jutras, 90; Bob Martineau, 91; Claude Leduc, 92; Pierre Armond, 94; Hervé Gagnon 94.

Classe "B":

Henri Bornout, 101; Yvon Payette, 102; Roger Roy, 103; André Arbour, 103; Richard Ouellet, 103; Rémy Bergeron, 105; Raymond Dupont, 105.

Classe "C":

Claude Deslauriers, 131; Claude Goulet, 132; André Palardy, 132; Jacques Desilets, 132; Michel Sorena, 132; Paul Penninos, 132; Michel Callont, 132.

Pétanque

VICTORIAVILLE (RJC) — En fin de semaine dernière, les joueurs de pétanque se sont rencontrés dans la ville de Plessisville, et encore une fois, Victoriaville était très bien représentée avec 11 joueurs adultes et six joueurs junior.

Les champions de la journée ont été sans aucun doute Jacques Belmond, Roch Houle, tous deux de Victoriaville et Rita Tessier de Drummondville.

Un total de \$95.00 en bourse ont été remis par l'entremise de la Brasserie O'Keefe de Victoriaville dont l'agent est Sylvio Tremblay.

Chez les juniors, le championnat a été à Jocely Gagnon de Victoriaville, assisté de Louise Dupont de Drum-

mondville. La consolante a par ailleurs été à Denis Jocelyn et France Brière, tous deux de Victoriaville.

Forand Auto:

Le grand manitou

En plus d'occuper aisément le premier de la Ligue Bois-Francs, le Forand Auto de Plessisville détient la meilleure offensive du circuit avec une moyenne de .399 dont 19 circuits.

	pj	pg	pp	pn	pp	pc	err.	pts
Forand Auto, Pless.	6	6		65	27	13	12	
Pepsi-Cola, Vict.	5	3	2	28	36	16	6	
Général, Warwick	7	2	4	1	33	54	14	5
Michel Transport, Arth.	7	2	4	1	35	51	9	5
Vétéran-Central, Vict.	7	1	4	2	50	53	14	4

Si l'on exclut l'avance du Plessisville, il est permis d'affirmer que la compétition s'avère corsée dans la ligue régionale. Le Pepsi-Cola de Victoriaville connaît un excellent début de saison, les trois autres équipes éprouvent quelques difficultés mais devraient devenir de plus en plus dangereuses. Le Vétéran-Central n'a pas connu la défaite dans ses trois derniers matchs, le Michel Transport verra ses lanceurs afficher une tenue plus régulière et les Général de Warwick retrouveront sûrement leur puissance au bâton.



PRODUITS EXOTIQUES

UNIQUE - RARE - PERSONNEL

AU DELA DE 50 ITEM

Envoyez-nous immédiatement

\$1.00 afin de recevoir notre

catalogue et échantillons

(argent ou mandat-poste)

THE GLOBAL SALES REG'D.
CASE POSTALE 150
ST-ADOLPHE D'HOWARD, (Québec) CANADA

Ecoulement complet

sur toute la
marchandise
de haute qualité

(PROJET AGRANDISSEMENT)

Aucune offre
raisonnable
ne sera refusée



Mme Laurianne Pouliot
prop.

LA Petite Boutique

213 St-François - Victoriaville

Spécialité: robe pour la mère de la mariée
grandeur de 8 à 20 ans, robe de bal, cock-
tail, hot pants.

15-6-71

Moore... c'est pour longtemps, longtemps, longtemps...

C'est vrai!
Les peintures
BENJAMIN MOORE
ne sont pas éternelles,
mais elles ont la réputation d'être
les meilleures peintures présentées
n'importe où au Canada.

Obtenez plus chez votre détaillant
de peinture Benjamin Moore.



C'est payant d'annoncer
dans L'UNION

Demandez ce dépliant

qui vous indiquera comment obtenir un prêt de la BEI en vue d'établir, de développer ou de moderniser votre entreprise



bei BANQUE
D'EXPANSION
INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

550 Bonaventure, C.P. 666
Trois-Rivières, Qué.

inter-loto

500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Téléphone 873-5350

TIRAGE DU 10 JUIN

858,736 BILLETS VENDUS, 870 GAGNANTS
\$515,500. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	7 6 7 5 2 7 4
GAGNE	\$125,000.
8 BILLETS SE TERMINANT PAR	7 5 2 7 4
GAGNE	\$5,000.
81 BILLETS SE TERMINANT PAR	5 2 7 4
GAGNE	\$1,000.
778 BILLETS SE TERMINANT PAR	2 7 4
GAGNE	\$250.
LE DEUXIÈME NUMÉRO COMPLET	7 8 1 8 0 2 4
GAGNE	\$50,000.
LE TROISIÈME NUMÉRO COMPLET	8 3 7 4 1 4 5
GAGNE	\$25,000.

Fusion de Jean Béliveau et de Gilbert Perreault

VICTORIAVILLE. — Les dirigeants du Club de golf de Victoriaville ont confirmé lors de deux conférences

de presse, l'une à Montréal et l'autre à Québec, la tenue du 1er Tournoi de golf Jean Béliveau - Gilbert Perreault,

fusionnant ainsi le nom de deux grandes athlètes de la Ligue nationale ayant appris tous deux leur hockey à Victoriaville.

Jean Béliveau, qui a annoncé comme on le sait sa décision de prendre sa retraite

après 18 années dans l'uniforme du Canadien de Montréal, a déclaré lors de la conférence de nouvelles tenue à Montréal,

on dans l'un des communiqués de presse. De plus, aux points de vue style de jeu et de comportement général, com-

Le Trophée L'Union et le Veston bleu seront à l'enjeu

VICTORIAVILLE. — Le monde merveilleux du sport, plus particulièrement des amateurs de hockey et de golf, seront à Victoriaville les 10 et 11 juillet prochain à l'occasion du 1er Tournoi Jean Béliveau - Gilbert Perreault alors que les golfeurs s'arracheront le Trophée L'Union et le Veston bleu.

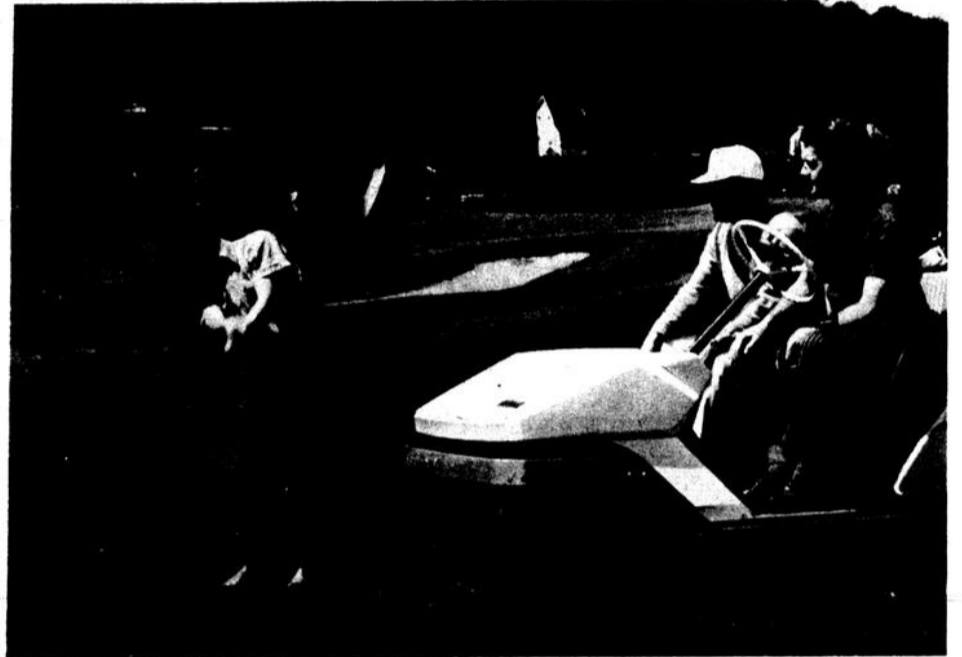
Cette compétition groupant quelque 500 golfeurs du Québec se déroulera sur le magnifique parcours du Club de golf de Victoriaville.

L'organisation de ce prestigieux tournoi doté de \$3,000 en prix a été confiée au sympathique Maurice Desrosiers, avantageusement connu des golfeurs ayant remporté le Tournoi

Jean Béliveau à trois reprises. Desrosiers attend 250 golfeurs pour chacune des journées de ce tournoi de la mi-juillet.

Le 1er tournoi Béliveau - Perreault constitue l'hommage d'une région à deux de ses plus grands fils; aussi, est-il important que cette compétition soit à la hauteur des deux plus grands noms du hockey que le tournoi porte.

Les meilleurs golfeurs du Québec seront donc à Victoriaville en vue de décrocher le Trophée L'Union et le Veston bleu qui, à compter de cette année, deviendra le point d'identification des vainqueurs des Tournois Béliveau - Perreault.



MAGNIFIQUE PARCOURS. — Le Club de golf de Victoriaville sera le site enchanteur du Tournoi Jean Béliveau - Gilbert Perreault cédulé pour les 10 et 11 juillet prochain. Maurice "Fanfan" Desrosiers,

le président du tournoi, en compagnie du pro Marcel Fortier et du gérant Gilles Desrosiers, fait une ronde en prévision de ce tournoi.

(Photo L'Union)



DEUX GRANDS PROFILS. Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo et Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal, ont presque le profit identique; ils forment un véritable parallèle dans le domaine du hockey ayant tous deux chaussé leur première paire de patins à Victo-

riaville et se ressemblant au jeu et à l'extérieur de la glace presque comme deux gouttes d'eau. Ils seront réunis lors du Tournoi Jean-Béliveau - Gilbert Perreault cédulé pour les 10 et 11 juillet prochain sur le parcours du Club de golf de Victoriaville. (Photo L'Union)

qu'il était heureux de voir son nom associé à celui de Gilbert Perreault auquel il prétait une très brillante carrière.

Pour sa part, Gilbert Perreault qui en est à sa première année sous le grand chapiteau et ce, dans l'uniforme des Sabres de Buffalo, a dit que Béliveau a toujours été pour lui un athlète duquel il a toujours voulu suivre les traces.

Un des dirigeants du Club de golf a déclaré que 18 ans séparent l'arrivée de Béliveau dans la Ligue nationale à celle de Perreault; selon lui, Victoriaville est capable de mettre au monde, à tous les 18 ans, un athlète de la trempe de Béliveau et de Perreault.

Fusion

L'idée de fusionner le nom de Béliveau et celui de Perreault pour un seul tournoi de golf vient du fait que, dans l'esprit des organisateurs, Jean Béliveau et Gilbert Perreault forment "le parallèle athlétique par excellence au Québec et au Canada tout entier".

"Il suffit de se rappeler que, tout comme Jean Béliveau, Gilbert Perreault a chaussé ses premiers patins à Victoriaville; ils furent tous deux des têtes d'affiche chez les juniors et à leurs premières apparitions dans la Grande Ligue, les résultats, on s'en rappelle fort bien, ont été excellents pour les deux, écrit-

bien de fois n'avons-nous pas entendu dire que Gilbert est tout le portrait de Jean à 20 ans?"

Le communiqué poursuit: "Ils sont tous deux issus d'une famille simple et modeste; ils ont eu le même instructeur à leur première année chez les professionnels, soit Punch Imlach, et si Jean est à l'apogée de sa gloire, qu'on se rappelle la Soirée Jean Béliveau, du 23 avril dernier, Gilbert nous permet d'espérer, pour sa part, plusieurs belles années dans la Ligue nationale et des succès aussi retentissants que ceux de Béliveau".

Nouveauté

A cause de l'ampleur que détient maintenant le Tournoi Béliveau - Perreault, à cause de l'ampleur qu'a détenu pendant six années le Tournoi Jean Béliveau, le comité d'organisation sous la présidence de Maurice Desrosiers a décidé d'étendre ce tournoi à l'origine d'une journée, sur deux jours, samedi et dimanche les 10 et 11 juillet.

On prévoit, en effet, attirer au moins 500 golfeurs de tous les coins du Québec lors de cet événement par excellence dans les Bois-Francs. De ce nombre de golfeurs, outre les deux héros du jour, plusieurs joueurs de la Ligue nationale ont déjà annoncé

(suite à la page 15)

V. Boutin en tête

VICTORIAVILLE (RJC) — Pas moins de quatre matches ont été présentés la semaine dernière dans la Ligue junior des Bois-Francs du commissaire Fernand Laveault et au cours de la semaine, on a pu voir le V. Boutin prendre la tête du classement avec un point de priorité sur le F. Hamel et le Warwick et le Yvon Thibeau et 9 sur le Princeville qui n'est pas encore arrivé à se placer dans la course cette saison.

MATCH 6-6

Dans un premier match, le F. Hamel et le Yvon Thibeau ont fait match nul 6-6 mardi dernier et ce, même si le Y. Thibeau a frappé 9 coups sûrs contre 4 pour le F. Hamel.

Le F. Hamel jouant contre la chance, a vu une victoire se changer en match nul en septième manche. Hamel menait 6-3 au début de cette manche.

Denis Rheault a lancé un excellent match pour le Hamel, accordant 9 coups sûrs et 6 buts sur balles, mais retirant 9 frappeurs au bâton. Pour sa part, Jocelyn Tousignant y a été d'un match de 4 coups sûrs, 5 buts sur balles et 4 retraits sur des prises.

WARWICK 7-2

Même s'il n'a frappé que deux coups sûrs de plus que ses adversaires, le Warwick s'est montré très opportuniste pour remporter une victoire de 7-2 sur le V. Boutin Express. René Carignan y a été d'une autre victoire au monticule tandis que Serge Tardif a essuyé la défaite.

Mentionnons que Warwick a connu des offensives de trois et deux points dans les troisième et cinquième manches et a commis une erreur contre aucune pour les perdants.

THIBEAU 8-2

Le Yvon Thibeau a tenu le haut du pavé tout le match pour remporter une victoire facile de 8-2 sur le Princeville: enfant pauvre du circuit Laveault. Les vainqueurs y ont été de 10 coups sûrs, soit le double des perdants.

Princeville y a été de quatre erreurs, ce qui n'a pas aidé la cause du lanceur Gaétan Boucher qui voyait une autre défaite s'ajouter à sa fiche tandis que Yves Boucher y allait d'une autre victoire.

Rapport

Après 5 semaines d'acti-

tés dans la Ligue junior, on assiste à une chaude lutte pour l'obtention de la première position entre les 4 premiers, soit: V. Boutin Ex-

press Inc, 12 points; F. Hamel, 11; Warwick, 11 et Yvon Thibeau, 11. Le Princeville faisant cavalier seul pour la dernière position mais pourrait bien mêler les cartes pour l'obtention de la 1ère position.

Gilbert Perreault

Oui, c'est lundi le 8 juillet à 19 h. 30 à la partie opposant le Warwick et le Yvon

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

JULIEN CÔTÉ, restaurateur,
266-A, Boul. Gamache,
Victoriaville, Qué.

Des soumissions scellées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé représentant 20% du prix de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à 10 heures de l'avant-midi, MARDI le 29 juin 1971, pour la vente des actifs ci-après décrits, en bloc ou en lots séparés.
LOT No 1: Automobile Pontiac 1968, évalué à \$1,500.
LOT No 2: Roulotte Citation 1965, 17 pieds, évalué à \$2,000.

EXAMEN DES ACTIFS

Les biens sus-mentionnés pourront être examinés MARDI, le 22 juin 1971, entre 10 heures a.m. et 5.00 heures p.m.; on voudra bien s'adresser préalablement au syndic soussigné qui s'occupera de montrer les biens aux intéressés.

CONDITIONS DE VENTE

- 1- Toute vente est faite comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
- 2- Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes et chacune des soumissions.
- 3- Seules les enveloppes scellées portant la mention "Soumission JULIEN CÔTÉ", seront considérées.
- 4- Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs ont examiné les actifs et qu'aucune garantie ou condition sous quelque forme que ce soit n'est stipulée et fournie ou peut être supposée.
- 5- Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place, dans les sept jours de l'acceptation de leurs soumissions, à leurs propres frais, sans quelque responsabilité que ce soit de la part du syndic.
- 6- Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs sont à la charge des acquéreurs, en plus du prix d'achat.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10 heures de l'avant-midi, MARDI, le 29 juin 1971, au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du syndic soussigné.

JEAN ROY, C.A.,
Syndic.

Bureau de:
ROY, DESROCHERS & ASSOCIES, C.A.,
142, est, rue Notre-Dame,
Victoriaville, Qué.
Tél.: (819) 758-1544

Thibeau qu'aura lieu le tirage des billets de la Ligue junior.

fera lui-même la pige du billet gagnant.

Et maintenant, voici le classement:

	pj.	pg.	pp.	pn.	pp.	pc	Err.	Tot.
V. Boutin Express Inc.	10	6	4		83	73	9	12
F. Hamel Inc.	10	5	4	1	45	45	18	11
Warwick	8	5	2	1	51	43	10	11
Yvon Thibeau Inc.	8	5	3	1	52	41	15	11
Princeville	9	1	7	1	28	66	25	3



Vente à rabais

épargnez sur 2 - davantage sur 4

4 plis de nylon

SAFETY ALL-WEATHER



2/36⁹⁰

7.75-14 et 15
flanc noir

4/72⁸⁰

7.75-14/15
flanc noir

- ceinture à carcasse en biais: sécurité et longue durée
- semelle enveloppante: stabilité et adhérence accrues

LA PLUPART DES DIMENSIONS COURANTES, Y COMPRIS LES VOITURES IMPORTÉES

dimension flanc noir	prix garanti par pneu	prix de rabais 2 pneus	prix de rabais 4 pneus	dimension flanc noir	prix garanti par pneu	prix de rabais 2 pneus	prix de rabais 4 pneus
550-12	\$16.95	\$32.90	\$64.80	560-15, 650-13			
560-13	17.95	34.90	68.80	775-14-15, 700-13	18.95	36.90	72.80
825-14 15	\$20.95	40.90	80.80	735-14			
				855-14/15	23.95	46.90	92.80

Léger supplément pour bande blanche
Prix garanti publié par Goodyear

LOUEZ

Tentes-roulottes



- ★ Ventes
- ★ Locations
- ★ Neuves et usagées

FAITES VOS RESERVATIONS

RENAUD THERRIEN

185, Victoria — Victoriaville — 752-6916

EQUIPEMENT DE CAMPING

BELLEVUE

Un pneu Polyglas

GRATIS

à l'achat de 3

AU PRIX GARANTI PUBLIE PAR GOODYEAR

Les pneus Goodyear Polyglas vous offrent ce qu'il y a de mieux en fait de rendement, confort, adhérence, millage et sécurité.



- plus de millage que les autres pneus ceinturés à carcasse en biais
- ceintures en fibre de verre éliminant le serpentement—durée prolongée
- le polyester absorbe les chocs au maximum: douceur de roulement accrue

**Polyglas est une marque déposée de The Goodyear Tire & Rubber Company

Aux Centres Go Goodyear et chez les détaillants-participants

Poirier et Pothier, les vedettes

VICTORIAVILLE (RJC) — Les joueurs Michel Poirier de Forand Auto de Plessisville et Paul Pothier du Vétéran-Central de Victoriaville sont sur la bonne voie dans la course au meilleur frappeur de la Ligue Bois-Francs O'Keefe. Poirier affiche une moyenne formidable de .526 tandis que Pothier mène facilement pour les points produits, avec 15, est ex-aequo avec André Levasseur du Forand pour les circuits, avec 5, et maintient une moyenne de .462. La recrue Alain Bergeron du Michel Transport fait très bien avec une moyenne de .476.

Voici la liste des douze meilleurs cogneurs du circuit du Commissaire Jacques Roux, liste basée sur un minimum de 15 apparitions au bâton:

ab.	cs.	cir.	p.prod.	Moy.	
Michel Poirier, FA	19	10	4	9	.526
Alain Bergeron, MT	21	10	1	7	.476
Paul Pothier, VC	26	12	5	15	.462
André Levasseur, FA	22	10	5	7	.455
Denis Perreault, MT	18	8	2	5	.444
Gilles Lantagne, VC	21	9	3	9	.429
Gilles Roux, VC	15	6	1	5	.400
Denis Poirier, PC	18	7	1	6	.389
Gérard Laroche, MT	22	8	3	3	.364
Clément Tremblay, MT	23	8	1	4	.348
Jocelyn Bertrand, MT	21	7	3	3	.333
J.-Pierre Poirier, FA	18	6	1	8	.333

On note que les meneurs pour les circuits sont: Paul Pothier et André Levasseur avec 5 chacun, Michel Poirier 4, Gilles Lantagne et Michel Provencher 3 chacun. Pour le domaine des points produits, Paul Pothier est bon premier avec 15, suivi de Michel Poirier et Gilles Lantagne 9 chacun, Daniel Dupuis et J.-Pierre Poirier, 8 chacun.

Lanceurs

pg.	pp.	pn.	bb.	ret.	cs.acc.	pts.acc.
Barthell			4		12	8 28 12
Bibeau	2	3	1	10	10	56 29
Blouin	1	3	2	23	24	54 40
Carignan	2	2		14	17	22 22

Sommaire des parties:

Date: 3 juin:
Général de Warwick 5 0 0 0 0 2 2 - 9
Vétéran-Central Victoriaville 4 4 0 0 0 1 0 - 9

Lsb.: Warwick 1, Vétéran-Central 4; Cir.: Provencher (2) Caron, Longchamps, P. Pothier (3). 2B: A. Morin, Boislard, P. Pothier.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Caron	11/3	4	5	0 0
Bibeau	52/3	3	2	1 1
Blouin	7	8	7	0 2

Date: 6 juin:
Forand Auto Plessisville 5 0 0 4 2 2 0 - 13
Général de Warwick 0 0 0 0 0 0 0 - 0

Lsb.: Plessisville 2, Warwick 7. Cr.: D. Beaudoin (2), M. Beaudoin (2), Tanguay, J.P. Poirier, Bellemare, Levasseur (4). 2B: D. Beaudoin, M. Poirier.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Bolduc	7	5	0	1 3
Bibeau	5	11	11	1 3
Caron	2	2	1	1 0

Date: 8 juin:
Michel Transport, Arthabaska 2 1 4 0 1 1 0 - 9
Vétéran-Central, Victoriaville 4 0 0 0 0 0 5 - 9

Lsb.: Arthabaska 11, Vétéran-Central 4; Cir. P. Pothier (4). 2B: Lantagne, A. Bergeron.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Perreault	7	9	10	1 1
Blouin	7	9	11	6 3

Date: 9 juin:
Forand Auto Plessisville 1 0 0 2 0 3 3 - 9
Pepsi Cola Victoriaville 0 0 0 0 0 0 1 - 1

Lsb.: Plessisville 11, Pepsi Cola 11; Cir.: Tanguay (2);

2B: R. Poirier, Tanguay, Bellemare, M. Beaudoin.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Bolduc	7	7	1	3 2
Dupuis	61/3	9	8	7 2
Belhumeur	1/3	0	0	0 0

Date: 10 juin:

Vétéran-Central Victoriaville	0	3	0	0	5	0	x	-	8	
Général de Warwick	2	1	0	0	0	0	0	0	-	3

Lsb.: Vétéran-Central 12, Warwick 5; Cir.: P. Pothier (5), Provencher (3), Caron (2). 2B: Lantagne, Blouin, 3B: Lantagne.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Blouin	7	5	3	1 9
Caron	42/3	10	7	4 1
Bibeau	11/3	3	0	3 1

Date: 10 juin:

Forand Auto Plessisville	1	1	2	1	0	1	7	-	13
Michel Transport Arthabaska	0	0	2	0	0	0	1	-	3

Lsb.: Plessisville 12, Arthabaska 7; Cir.: M. Poirier (4), Vaillancourt, Levasseur (5), Michel. 2B: A. Bergeron.

ML.	CS.	P.	BB.	RET.
Bolduc	7	8	3	4 0
Lamontagne	7	10	7	10 2



UN ENSEMBLE DE GOLF. — Pour un peu suivre les joueurs de la LNH l'été, Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo, a reçu un magnifique ensemble de golf des mains de Renaud Paris, président de la "Journée Gilbert Perreault" le 23 mai. Cette remise a eu lieu devant le grand public le soir de ce dimanche mémorable. (Photo L'Union)



Choisissez une paire de pneus à flancs blancs

Petites voitures
FALCON-VOLVO
VALIANT-CHEVY II
TOYOTA-DATSUM
VOLKSWAGEN
2 pour 33.50

Voitures moyennes
CHEV-FORD
DODGE-PONTIAC
PLYMOUTH
MUSTANG-RAMBLER
2 pour 37.90

Grosses voitures
BUICK
OLDSMOBILE
CHRYSLER
MERCURY
2 pour 43.90

- INJECTION GRATUITE POUR TOUS NOUVEAUX CLIENTS
- CHAQUE OFFRE EST POUR LA GRANDEUR REELLE
- INSTALLATION GRATUITE
- FLANCS BLANCS JUMELÉS ATTRAYANTS

Après un hiver dur, votre voiture a besoin de nouveaux amortisseurs

AMORTISSEURS

HAUTE PERFORMANCE
DOUBLE ACTION
PREMIÈRE QUALITÉ

4.95 en réclame

Nous les avons achetés en grande quantité, ce qui nous permet de vendre ces amortisseurs de première qualité à ce prix si modique.

GARANTIE DE 30,000 MILLES OU UN AN

ENSEMBLE 3 PIÈCES
POUR la PLUIE et le VENT
• CAPUCHON • VESTE • PANTALON

Parfait pour le camping, le plaisir ou les sports en plein air

- A l'épreuve du vent et de la pluie
- Plastique robuste d'une grande visibilité
- Trous d'aération au dos
- Boutons-pression aux poignets, sur veste et pantalon

\$2.49 l'ensemble

Lampe et projecteur
tout-usage pour voiture

- Fil: lampe incandescente
- Se branche dans l'allume-cigare
- Fil de 10 pieds
- Une lumière rouge traverse le boîtier, pour assurer votre sécurité
- Pratique pour lire les cartes routières, les adresses, les noms de rues, ou pour regarder sous le capot ou dans le coffre

99¢ Seulement

C'est payant d'annoncer dans L'UNION



Centre du Pneu Victoriaville Inc.

691 Notre-Dame ouest

Victoriaville

758-8205

**Avec ses trois
nouveaux pâtés**
Cordon Bleu^{*}
**nous prend par
le ventre...**



DÉLICIEUX EN SANDWICHS



UNE RECETTE DE LA VIEILLE FRANCE:
POUR HORS-D'OEUVRE



PÂTE TRADITIONNEL DE LA BAVIÈRE:
SUR CANAPÉS

PRATIQUES · ÉCONOMIQUES · NOURRISSANTS
FORMATS 3 OZ ET 7 OZ



PLUS QUE QUATRE. — Il ne manque plus que quatre ringers à Bruno Toupin (notre photo) de l'équipe Victoriaville Marine, pour atteindre le chiffre de 200. Bruno a participé à 40 matches, 33 gagnés, 562 fers lancés 678 points et a une moyenne de 40.1%. Tout un joueur.

(Photo L'Union)

Ligue de fers Dow

Pos.	Noms	Pj.	Pg.	%
1-	Demers Autos	54	49	90.7
2-	Le P'Tit Baril	42	37	88.0
3-	Victoriaville Marine Enr.	42	35	83.3
4-	Hôtel Manoir	49	40	80.6
5-	Enseigne Victo	54	32	72.2
	Buffet Raynald	54	32	72.2
	Emile Girouard Sports	36	36	72.2
6-	Salle Victoria	36	25	69.4
7-	Victoriaville Hockey Sticks	54	35	64.8
8-	Tourigny Texaco Service	48	30	62.5
9-	Hôtel Central	42	26	61.9
10-	L.A. Robitaille	48	29	60.4
11-	Nettoyeur Bouchard	42	24	57.1
	Victoriaville Upholstering	42	24	57.1
12-	Hôtel Saint-Norbert	48	27	56.2
13-	Tardif Datsun Autos	48	26	54.1
14-	Labbe Supertest	54	29	53.7
15-	Victoriaville Caskets	36	17	47.2
16-	Hamel & Hamel	54	25	46.2
17-	Demers & Hamel	42	17	40.4
18-	Laurier Toyota	36	14	38.8
19-	Hôtel Christophe	42	14	33.3
20-	Trois-Rivières Auto Electrique	54	15	27.7
21-	C.B.E. Vicqué	48	13	27.2
22-	Motel Lion d'Or	48	11	22.9
	Roy Alignements	48	11	22.9
23-	Hôtel LaSalle	36	8	22.1
24-	Inter-provincial Equipments	37	6	21.6
25-	Marchand Petroleum	42	9	21.4
26-	Hôtel Huron	36	7	19.4
27-	Pepsi Cola	54	7	12.9
28-	Firestone	36	3	8.1

Statistiques du premier mois

1442 parties jouées à date. 41.665 fers lancés.
Equivalent: 52 tonnes. 162½ livres. 7.336 ringers.
Moyenne de la Ligue: 49%
Marqueur étoile de la semaine: M. Yves Provencher (félicitations)
Joueur étoile de la semaine: Bruno Toupin.

Classe féminine

Pos.	Noms	Pj.	Pg.	%
1-	Magasin La Salle	30	25	83.3
2-	Seven Up	30	24	80.0
3-	Bowling Royal	30	20	66.6
4-	Ratté Importateur	30	12	40.0
5-	Croteau Gaz Bar Calex	30	11	36.6
6-	Araignée Boutique	30	10	33.3
	Beaulieu Transmission	30	10	33.3
7-	P.E. Thibodeau	30	8	26.6

La meilleure moyenne chez les dames: Mlle Nicole Côté, 29.4%
240 parties jouées jusqu'à date, après un mois.
9.260 fers lancés, compilation totale.
Equivalent: 11 tonnes 1150 livres
913 Ringers réussis.



SI VOUS SOUFFREZ ARTHRITE
(Rhumatisme et Maladies Associées)

IL Y A DE L'ESPOIR

vachon
Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé. Si vous désirez de l'aide, adoptez dès aujourd'hui les médicaments à base d'extraits de plantes des "Laboratoires Vachon de Lévis". Renseignez vous à:

Mme Marie-Paule Paquette
40, rue Desjardins - Victoriaville
752-4856

6-7-71

Guide du chasseur

Le guide du chasseur

Bertrand B. Leblanc, Montréal. Editions du Jour, 1970. \$3.00.

Ce guide se veut d'abord pratique, aussi l'auteur rassemble-t-il ici les conseils appropriés en ce qui touche à l'équipement du chasseur, aux précautions à prendre pour mener à bien une excursion sans que le chasseur ait à faire face à de fâcheux incidents. B. Leblanc suggère le genre de vêtements et de

chaussures à porter selon les différents temps de l'année et selon le genre d'excursion. Il parle encore du choix de l'arme, des provisions à emporter, et souligne l'importance d'une hache (au cas où le sportsman se perdrait en forêt). Finalement, il attire l'attention du chasseur sur la nécessité d'être en bonne forme physique avant d'entreprendre une expédition.

A ces remarques préliminaires

suivent les chapitres consacrés plus précisément à la chasse: observation de la nature pour localiser le gibier, différentes manières de le poursuivre, anatomie, dépeçage et transport du chevreuil. En complément, B. Leblanc fournit une foule de trucs utiles pour assurer la survie en forêt et pour donner les soins d'urgence en cas d'accident.

Excellent vade-mecum, ce Guide est étayé sur une bonne documentation et une expérience pratique personnelle. La réorganisation des chapitres

est dans une nouvelle classification plus méthodique, plus chronologique, dirions-nous, de l'excursion améliorerait une prochaine édition de l'ouvrage. Au chapitre des illustrations, le choix s'avère juste, tout au plus pourrions-nous déplorer leur nombre trop restreint. Soulignons encore la grande importance que l'auteur attache au respect de la faune, car il condamne le braconnage sous toutes ses formes. Conseils on ne peut plus appropriés, car trop de gens ont l'esprit "borné" et ne se rendent pas à l'évidence que nos richesses naturelles ne sont pas inépuisables.

PRIX SENSASOLEILS
CHAMPION NYLON
4 plis

Plus de milles/aux magasins
Firestone

Deuxièmement la carcasse est intimement liée à la semelle. Troisièmement la carcasse remonte haut du talon sur le flanc pour renforcer celui-ci. A cela on peut ajouter que la semelle est faite de caoutchouc Sup'R Tuf super résistant à l'usure. Oui avec Firestone vous obtenez plus de milles pour moins d'argent!

Le Champion est bien le champion dans sa catégorie de prix. Pas besoin de vous parler de la solidité de la carcasse en nylon. Vous la connaissez. Mais vous ne connaissez pas notre construction triple force plus robuste. Elle rend les robustes pneus nylon encore plus robustes. Premièrement, chaque fil de la carcasse est exclusif. Premièrement, elle rend les robustes pneus nylon encore plus robustes.

pour la plupart des SKYLINE PONTIAC pour la plupart des

Tournoi Labatt à Plessisville

PLESSISVILLE (GAB) — Le Club de golf de Plessisville est le lieu de rendez-vous pour le tournoi Labatt du samedi 19 juin. Les organisateurs de cette compétition ont fixé au mercredi, 16 juin, la date limite pour les inscriptions. Déjà bon nombre de golfeuses et golfeurs de Plessisville et de la région sont sur la liste des départs.

Ces départs se feront à partir de 6 h. 30 du matin le 19 juin. Un trophée, des bourres et autres récompenses sont à la disposition des séniors. La distribution aura lieu le soir même du tournoi, au "Club Houë" où golfeuses et golfeurs sont invités à faire une pause après avoir parcouru les neuf trous.

Les organisateurs

Ce tournoi Labatt du sa-

medi, 19 juin, au Club de golf de Plessisville est une initiative conjointe de la direction et de M. Gaétan Fafard de Thetford. M. Fafard est le représentant Labatt pour la région.

Les activités de la journée seront sous la responsabilité générale du "pro" André Morency, du capitaine Gervais Boulanger, de son assistant Onil Poisson et de

leurs aides; pour sa part, Ferhnde Gagnon verra spécialement à la section des golfeuses.

Cette équipe a déjà un travail important en voie de réalisation pour le calendrier des départs. Le tournoi Labatt du samedi, 19 juin, est le troisième organisé depuis le début de la présente saison au Club de golf de Plessisville.

C'est payant d'annoncer dans L'UNION



j.n.o.
CHOIX DE 24 MODELES



Emile Royer

Cette maison est construite par Désourdy Inc. et vendue à:

Warwick, 35, rue Gingras - 358-2244
Thetford, 107, rue Boily - 335-6807
Asbestos, rue Manseau - 879-5517

FORMIDABLE RÉDUCTION DE PRIX
Champion de luxe

À DOUBLE CEINTURE
Dimensions pour la plupart des
FORD, CHEV., MERCURY
METEOR, DODGE, FURY

\$2975
G78-15
Flancs noirs

MONTAGE GRATUIT

Deux ceintures sous la semelle, voilà ce qui fait toute la différence avec les pneus Sup-R-Belt. Cette double ceinture empêche la déformation du pneu qui provoque l'usure excessive de la semelle. Elle donne aussi une plus grande résistance aux chocs. De plus la semelle est intimement liée à la carcasse par un procédé spécial. Résultat: plus long millage. Le tout, à un prix Sensasole!

Équipement d'origine des voitures 1971
A BIEN MOINS QUE LE PRIX ORIGINAL

POISSON \$15
DODGE SKYLARK \$17
CHRYSLER \$21
OLDSMOBILE \$27
MERCURY \$31
Plymouth \$37
Ford \$43
Chevrolet \$49
FALCON \$55

Pour la plupart des

MONTAGE GRATUIT

INSTALLATION GRATUITE

Ouvrez un compte crédit Firestone **CHARGE X** ou achetez avec votre carte

Magasin Firestone

504 ouest, Notre-Dame — Victoriaville — 758-8286

Les Jeux du Québec 1971



Informations générales

A-DÉFINITION:

Les Jeux du Québec sont un ensemble de manifestations sportives et culturelles, d'envergure locale, régionale et provinciale, mettant en lice des athlètes québécois de toutes catégories et de toutes forces, non initiés et espoirs. Lors de compétitions de sports olympiques et non olympiques.

Un système de pointage précis met en jeu le drapeau emblématique régional des Jeux du Québec au niveau de la municipalité, et des médailles symboliques; or, argent et bronze, récompensent l'athlète.

B-OBJECTIFS:

Les Jeux du Québec, par leur définition, visent plusieurs objectifs sportifs et humains:

- Susciter une participation massive des québécois à la plus grande variété possible de sports;
- Revaloriser l'action sportive dans toutes les régions du Québec;
- Généraliser et unifier les besoins des régions;
- Diminuer certaines disparités régionales;
- Activer la démocratisation et la régionalisation de tous les organismes de régie sportive provinciale.
- Aider à la formation d'un plus grand nombre d'organismes et d'officiels de la plus haute compétence;
- Aider à établir, par l'implantation des nouveaux sports, une politique d'équipement sportif couvrant toutes les régions du Québec;
- Susciter une campagne provinciale d'éducation populaire auprès des autorités locales et régionales, dans tous les milieux qui s'intéressent au sport amateur, permettant ainsi aux autorités provinciales d'investir dans la cause sportive avec le maximum d'efficacité;
- Inventorier en permanence nos ressources matérielles, physiques, et humaines;
- Offrir des débouchés à nos espoirs et ainsi permettre, par la suite, aux athlètes vraiment représentatifs du Québec de participer en plus grand nombre aux différentes compétitions nationales et internationales.
- Canaliser nos ressources humaines innombrables vers un objectif concret: la préparation de toute une génération sportive à l'esprit olympique et ainsi élever notre Province aux niveaux des Jeux Olympiques 1976, et ceux qui suivront.

Comité d'organisation

Président:

M. André Lamy,
2427 Boul. Mercure,
Saint-Nicéphore,
Co. Drummond, Qué.
Animateur sportif (Cegep)

1er vice-président:

M. Lucien Cournoyer,
678 Villeneuve,
Drummondville, Qué.
Professeur.

2e vice-président:

M. Michel Dauphinais,
93 Saint-Alphonse,
Drummondville, Qué.
Educateur physique.

Secrétaire:

Mme Lise Emond,
Chemin Hemming,
Drummondville, Qué.
Secrétaire.

Trésorier:

M. André Paquin,
584 rue Chassé,
Drummondville, Qué.
Comptable agréé (stagiaire).

Coordonnateur:

M. Gilles Charest,
Conseil Rég. des Loisirs,
Centre du Québec,
C.P. 101,
Drummondville, Qué.
Educateur physique.

Directeurs:

M. Jean Roux,
Hôtel de ville,
Victoriaville, Qué.
Directeur-adjoint de la
Récréation.

M. Claude René,
1872 Fradet,
Drummondville-Sud, Qué.
Directeur des programmes
radiophoniques.

M. Guy Vadeboncoeur,
34 Bérard,
Drummondville, Qué.
Entrepreneur-peintre

M. Michel Trudel,
162 Notre-Dame,

Drummondville, Qué.
Régisseur des Arts.

Participation — Admissibilité — Inscription

Participation:

-Tous les résidents des municipalités, cités et villages du Québec.

Admissibilité:

- Athlètes amateurs, féminins et masculins, résidents au Québec depuis le 1er juin 1971;
- Athlètes amateurs reconnus comme tels par un organisme de régie provinciale;
- Droit de participation à l'équipe de son choix cependant les points obtenus sont crédités à sa municipalité permanente. (Lieu de résidence à temps complet depuis le 1er juillet 1971);
- Droit de participation à deux disciplines différentes;
- Un athlète ne peut représenter qu'une seule ville ou région.

Inscription:

-L'inscription des athlètes et

équipes est gratuite:
-Les inscriptions aux éliminatoires et finales régionales sont faites par les comités de sports au Conseil Régional de Loisirs sur les formules officielles des fédérations ou de la Corporation des Jeux du Québec:

-Les équipes qui s'inscrivent doivent faire partie d'une ligue. Les clubs "all stars" ne sont pas éligibles;
-Inscriptions pour Rivière-du-Loup: pour le 2 août 1971.

LES JEUX DU QUÉBEC



Choix formidable que celui de Rivière-du-Loup comme site des Jeux d'été du Québec au cours de l'été. Nous vous présentons d'ailleurs la mascotte, dans le personnage très fantasiste d'un gentil loup-marin, sorti tout droit du Saint-Laurent et de la légende de Rivière-du-Loup. Les organisateurs entendent pour "Piloup" un avenir brillant. Ce petit animal circulera sous différentes formes à travers la province au début de l'été pour rappeler à la population que Rivière-du-Loup sera le théâtre d'une grande première québécoise du 14 au 22 août.

Calendrier des Finales régionales

Date:	Discipline:	Endroit:	Ville hôte:
3 juillet	Balle-lente	Terrain de balle	Saint-Léonard
3 juillet	Voile	Club Nautique La Bature	Nicolet
4 juillet	Voile	Club Nautique La Bature	Nicolet
4 juillet	Balle-lente	Terrain de Balle	Saint-Léonard
6 juillet	Cyclisme	Ecole Jean-Raimbault	Drummondville
7 juillet	Cyclisme	Ecole Jean-Raimbault	Drummondville
13 juillet	Cyclisme	Ecole Jean-Raimbault	Drummondville
14 juillet	Cyclisme	Ecole Jean-Raimbault	Drummondville
14 juillet	Balle-molle (F)	Centre sportif	Nicolet
15 juillet	Cyclisme	Ecole Jean-Raimbault	Drummondville
17 juillet	Fastball	Terrain de balle	Saint-Léonard
18 juillet	Tir au pistolet	Club de Tir Victoria	Victoriaville
24 juillet	Crosse	Centre Civique	Drummondville
24 juillet	Hockey sur gazon	Ecole Curé Brassard	Nicolet
24 juillet	Athlétisme	CEGEP	Victoriaville
24 juillet	Tennis	Tennis Saints-Martyrs	Victoriaville
25 juillet	Tennis	Tennis Saints-Martyrs	Victoriaville
25 juillet	Soccer	CEGEP	Victoriaville
25 juillet	Tir à la carabine	Club de Tir Victoria	Victoriaville
25 juillet	Tir à l'arc	Terre des Jeunes	Victoriaville
25 juillet	Pétanque	Ecole Saint-Edouard	Plessisville
27 juillet	Golf	Club de Golf	Victoriaville
31 juillet	Natation	Centre Culturel	Drummondville
31 juillet	Ski nautique	Rivière Saint-Maurice	Cap-de-la-Madeleine
1 août	Ski nautique	Rivière Saint-Maurice	Cap-de-la-Madeleine
1 août	Equitation	Académie Drummond	Saint-Cyrille
1 août	Tir à la volée	Club de Tir du Lac Saint-Pierre	Pierreville
1 août	Canot	Parc Sainte-Thérèse	Drummondville
1 août	Plongeon	Centre Culturel	Drummondville
1 août	Water-polo	Piscine Saint-Jean-Baptiste	Drummondville

La Chambre de commerce à un nouveau président

PRINCEVILLE (GAB) — M. Jean-Claude Leclerc, courtier en assurances, a été choisi comme président de la Chambre de commerce de Princeville pour 1971-72. Comme premier vice-président, les directeurs ont élu M. Gilles Malo. Quant au poste de 2ième vice-président, il a été confié à M. Roland Bergeron.

C'est le président sortant de charge, M. Fernand Dubeau, qui a dirigé la réunion au cours de laquelle a eu lieu l'attribution des tâches. Mme Suzanne Paquet a accepté la responsabilité du secrétariat pour la prochaine saison.

LE RECRUTEMENT

Les directeurs de la Chambre de commerce de Princeville ont profité de la même réunion pour élaborer le programme de l'année 1971-72.

Le recrutement a reçu une attention particulière. M. Jacques Rivard a accepté de diriger le comité qui sera à l'oeuvre pour inscrire le plus grand nombre possible de membres

en vue des activités de 1971-72.

L'objectif est de doubler les effectifs de la saison qui vient de prendre fin avec 65 membres. M. Rivard aura la collaboration d'une nombreuse équipe pour mener rapidement et efficacement la campagne qu'il se propose d'organiser vers le milieu de l'été. Cette initiative est prise afin que les effectifs soient aussi complets que possible pour la reprise des activités vers septembre.



2,000. — Une manifestation spéciale a eu lieu à la Cabane 4-7 pour communiquer les résultats du 2e Salon de camping et de sports d'été. A la même occasion, il y a eu remise du chèque de \$2,000 et de l'emblème du succès obtenu par ce 2e Salon de camping. De gauche à droite,

sur la photo ci-dessus: M. Lucien Vaillancourt, président; M. Daniel Bouffard, président de l'Association chasse et pêche de Plessisville, qui reçoit l'emblème; M. Bruno Beaudoin et M. Camille Gagnon.

(Photo L'Union GAB)



UN FER, UN PUTTER. — C'est Ben Mathieu qui a remporté, cette année, le tournoi d'un fer, un putter organisé par le Club Lions de Victoriaville. Dans l'ordre,

ce sont M. Jacques Leahey, président sortant, M. Mathieu, ainsi que M. Pierre-Etienne Forcier, l'organisateur du tournoi. (Photo L'Union)

La fête des pères

VICTORIAVILLE (RJC) — Deux tournois se dérouleront prochainement au Club de Golf Victoria de Victoriaville.

Le premier se déroulera dimanche prochain alors que se tiendra le tournoi de la Fête des Pères. La troisième reprise de ce tournoi verra quelque 200 golfeurs disputer un neuf trous et les hommes (pères de famille ou sur le bord de l'être) auront comme caddy, une femme.

Ce tournoi sera suivi d'un souper et d'une soirée de danse avec orchestre-maison, composée de Léo-Paul Leclerc, accordéon, Pierre Nadeau à la batterie et Me Pierre Beaudet, chanteur.

On se souvient que l'an dernier, celui qui avait roulé le plus de coups avait reçu "une bol à toilette" et il y a deux ans, "un poteau de corde à linge". On se demande ce qui sortira cette année.

Par ailleurs, mardi le 15 se tiendra le tournoi de l'Ecole du Meuble. C'est donc aujourd'hui, que ce tournoi a lieu.

ACHETEZ DANS LE GROS

Ayez du plaisir tout en faisant de l'argent. Achetez la quantité désirée de nouveautés pour adultes. Un nouveau catalogue vous sera expédié pour la somme de \$1.00. La première commande remboursable. (Argent ou mandat-poste seulement).

THE GLOBAL SALES REG'D.
CASE POSTALE 150
ST-ADOLPHE D'HOWARD, (Québec) CANADA

JEUNES GENS, JEUNES FILLES

PENSEZ A VOTRE AVENIR

Devenez
coiffeur/coiffeuse

Inscrivez-vous dès aujourd'hui
chez

PAUL DE RYCKE INC.

COIFFURE

Prochains cours commençant le
12 juillet 1971.

Date limite d'inscription: 30 juillet.

51, Wellington Nord — Sherbrooke

ou signalez: **567-8008**

Mme Simone Lévesque

- Professeurs compétents
- Outillage fourni
- Certificat décerné à la fin du cours

C - 53248



Roger Lauzon
votre agent Molson
vous offre
à l'année
longue
le meilleur choix de bières

Brassées au Québec par Molson



UN HOMME JOVIAL. — Gilbert Perreault, très timide, a su démontrer qu'il était un gars très jovial, le soir du 23 mai, à Victoriaville. Il s'est laissé entraîner dans cet atmosphère de gaieté et a même invité son frère Denis à danser devant le grand public. On voit ici la mine réjouie de ce jeune joueur. (Photo L'Union)

Balle-molle Ste-Famille

Voici les résultats des jeux disputés de la ligue de balle-molle Sainte-Famille:

Résultats:

Catégorie Moustique:

Artisans 13, Roy Alignement 13.
Les lanceurs Alain Labonté, Denis Cimon se sont signalés au monticule.

Catégorie Pee-Wee:

Jutes Victoria 10, CFDA 4.
Lanceur gagnant: Claude Belmeur; lanceur perdant: Daniel Allard.

Jutes Victoria 1, Nettoyeur Saint-François 4.
Lanceur gagnant: Mario Houle; lanceur perdant: Jean Gôté.

Poliquin Mazda 17, Nettoyeur Saint-François 10.
Lanceur gagnant: Alain Laisse; lanceur perdant: Mario Houle.

Catégorie Bantam:

Vic-Art 6, J.E.C. Giroux 7.
Lanceur gagnant: Daniel Racine; lanceur perdant: Daniel Therrien.

J.E.C. Giroux 8, Poudrier Frères 2.
Lanceur gagnant: Daniel Racine; lanceur perdant: Michel Savoie.
Coop-Habitation 1, Vic-Art

Les lanceurs Yves Luneau, Daniel Therrien se sont signalés au monticule.

Calendrier:

Vendredi le 18 juin:

30 p.m.: Poliquin Mazda vs Jutes Victoria.

30 p.m.: Continental vs Artisans.

8:00 p.m.: Vic-Art vs Poudrier & Frères.

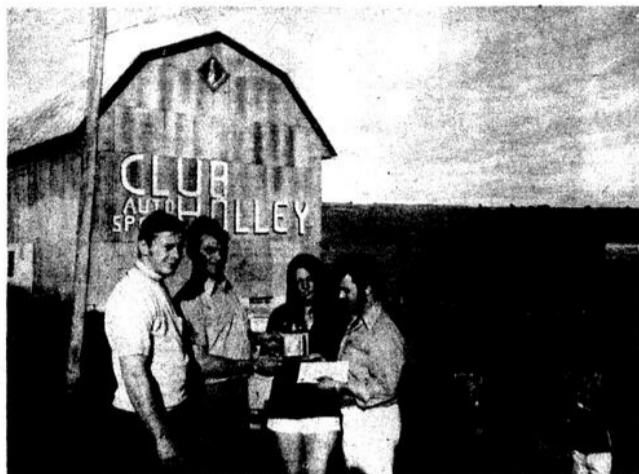
Samedi le 19 juin:

9:00 a.m.: Roy Alignement vs Hamel & Hamel.

10:30 a.m.: CFDA vs Nettoyeur Saint-François.

Dimanche le 20 juin:

7:30 a.m.: Coop-Habitation vs J.E.C. Giroux.



RALLYE LABATT. — C'est en fin de semaine que se tenait le rallye 113 milles du Club Auto Sport Holley de Victoriaville et René Turgeon et Louise Tardif ont terminé en première place, suivis de Michel Paradis en deuxième, Jacques Deschambeault-Lina Tourigny en troisième. Jean-Paul Blanchet, agent Labatt, (deuxième par la gauche) remet ici le trophée à l'équipe gagnante. (Photo L'Union)



LE TROPHÉE CALDER. — Gilbert Perreault, récipiendaire du Trophée Calder cette saison, pose ici en compagnie de Jacques Richard des Remparts de Québec. Ce dernier contemple cette coupe qu'il pourrait fort bien avoir à sa première année dans la LNH, s'il joue comme il l'a fait avec les Remparts au cours de la saison qui vient de prendre fin. (Photo L'Union)

*C'est payant
d'annoncer
dans L'UNION*

ITEM INUSITES

Nous avons les divertissements les plus inusités pour adultes. Envoyez-nous \$1.00 pour recevoir notre brochure illustrée (argent ou mandat-poste seulement).

THE GLOBAL SALES REG'D.

CASE POSTALE 150

ST-ADOLPHE D'HOWARD, (Québec) CANADA

REPARATIONS

de montres de toutes marques

aussi vente de montres de qualité supérieure à des prix encore jamais vu dans les Cantons de l'Est.

S'adresser à:

M. ROSAIRE ROUX

47-A. rue Perreault - Victoriaville - 752-7333

Maisons à vendre

213, Campagna — 4 chambres à coucher, salon, salle de bain, cuisine, sous-sol fini, piscine, garage. Terrain environ 75 x 100.

Propriété 41, St-Denis, située sur un coin de rue. Très belle construction en brique, 3 chambres, chauffage à l'eau chaude. Terrain environ 100 x 100.

Bungalow à louer situé au 7, Ave des Bouleaux, Victoriaville, 5 pièces. Libre le 1er juillet.

Très beau choix de restaurants à vendre aux environs de Victoriaville et Plessisville.

AVANT D'ACHETER, VENDRE ou ECHANGER



J. Benoit Boulanger

Consultez le plus grand spécialiste en immeubles de la région

J. Benoit Boulanger

Maintenant déménagé au 79 Notre-Dame est (coin Notre-Dame est et St-Dominique)

Victoriaville

758-1619 ou 752-4952

Vous serez en orbite en portant des vêtements SAVILE ROW

André Moore, prop.

Jos. Moore Enr.

Rte St-Albert — Victoriaville — 752-2119

André qui a 25 ans d'expérience saura vous donner satisfaction!

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au Vendredi — de 6 h. p.m. à 10 h. p.m.
Samedi — de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

BOIS de CHAUFFAGE

16 pouces de longueur 7 cordes et plus \$10.

Livraison n'importe où sur demande

Les Batons de Hockey Victoriaville Ltée

VICTORIAVILLE HOCKEY STICKS LTD

35 rue Campagna — Victoriaville — 752-5462 — 752-9789

Le Symbolisme du pain et du vin



PRINCEVILLE (GAB) — Une manifestation organisée pour rendre hommage aux pensionnaires du Foyer Saint-Eusèbe de Princeville a réuni un nombre important de participants. Une cérémonie en plein air était au programme de cette rencontre entre des générations différentes.

Cette activité était une initiative de la direction de l'institution dont la R.S. Rose Gauthier est l'animatrice. La cérémonie qui a eu lieu sur les parterres du Foyer Saint-Eusèbe avait pour but principal de mettre en évidence les symboles du pain et du vin et l'importance du partage.

Symboles du pain

C'est M. le chanoine Wilfrid Bergeron, curé de Princeville, qui était l'officiant pour la cérémonie qui a pris un cachet particulier par un beau soir de printemps. Il a expliqué que Pain était un mot d'usage courant connu de

tous. Le pain est un don de Dieu. C'est un symbole de vie.

Pour cette raison, le pain doit être demandé chaque jour à la Providence, a fait remarquer M. le chanoine Bergeron. Il a ajouté que le pain était également le symbole de l'unité et de l'amitié et c'est pourquoi il doit être partagé.

Ce partage est un geste de charité et de fraternité, a dit le curé de Princeville. A la suite, de ces explications, M. le chanoine Wilfrid Bergeron a dirigé une distribution de pain qui a été partagé entre les participants à la manifestation.

Symboles du vin

Le vin a aussi ses symboles a dit M. Le Chanoine Wilfrid Bergeron. Le Christ l'a utilisé, avec le pain, comme signe sensible de l'Eucharistie. Cette Eucharistie a été instituée pour nous unir à

Lui. Le vin est un symbole de travail. Il est aussi un symbole de joie... à condition d'en faire un usage modéré... a précisé le curé de Princeville.

L'amitié, l'hospitalité ont aussi le vin comme symbole. La foi et la confiance en Dieu sont exprimées par le pain et le vin dans l'Eucharistie qui est la vie pour tous, a conclu M. le chanoine Wilfrid Bergeron. Cet exposé a été suivi d'une distribution de raisins, distribution qui a donné lieu à un autre partage entre les personnes âgées et leurs visiteurs.

Saint-Eusèbe dont il est lui-même le président.

Il a félicité le personnel religieux de l'institution pour avoir organisé pour la première fois une fête de ce genre, une belle fête, a précisé M. Talbot. Le maire de Princeville a attiré l'attention sur le dévouement dont fait preuve la R.S. Rose Gauthier et ses collaboratrices auprès des personnes âgées du Foyer Saint-Eusèbe.



DU HOCKEY AU GOLF. — Ce n'est maintenant plus un secret pour personne à l'effet que le tournoi Gilles Marotte, joueur de défense des Kings de Los Angeles, se déroulera au Club de golf Colonial de Victoriaville, samedi le 3 juillet prochain. Des bourses totalisant \$1,500 seront distribuées aux gagnants et de nombreux prix seront offerts pour diverses performances. A date, quatre co-équipiers de Gilles ont promis d'être sur les lieux pour la circonstance. De plus, des invitations ont été adressées à Jean Béliveau, Gilbert Perreault, Jean-Pierre Mallette et Donald Marcotte. On reconnaît Gilles sur cette photo (à gauche) prise lors de la Journée Gilbert Perreault le 23 mai dernier. (Photo L'Union)

C'est payant d'annoncer dans L'UNION

Du nouveau chez **AGS** ...

Récepteur AM-FM stéréo avec magnétophone à cassette incorporé



Modèle CA500

Circuits avec Fet Réglages à glissement

Fonctionnement par boutons-poussoirs Sortie de 24 Watts

\$299.90

DISQUES POSTERS

GÉRARD

MUSIQUEA enr.

Baragouin de la musique INSTRUMENTS de MUSIQUE. 2 St-Dominique Victoriaville.



PLAQUETTE VAPONA
INSECT STRIP

REG. \$2.95

Special



\$2.49



SPECIALS

DE LA SEMAINE CHEZ

NO: 295

Panneaux contreplaqué

Merisier 1/8" 58" x 58" **1.79** mcx

Merisier 1/2" 60" x 60" **6.25** mcx

Merisier 3/4" 60" x 60" **8.99** mcx

PRATTE inc.

Préfini "Dragon"

4' x 8'

4.29

le mcx

752-4513

665 ouest, Notre-Dame

LIVRAISON GRATUITE

Membre



Victoriaville

Formica

4' x 8' x 1/16"

(6 modèles)

12.80

le mcx

Demande d'un reseau routier à Princeville

Emplois disponibles
EMPLOIS

PRINCEVILLE (GAB) — M. le maire Léon St-Pierre et ses collègues du Conseil municipal, paroisse de Princeville, ont adopté une résolu-

tion pour demander au Ministère de l'agriculture et de la colonisation de contribuer pour améliorer le chemin du 6ième rang. Ce chemin doit desservir le futur dépotoir en organisation conjointement avec le Conseil municipal urbain.

Gérant de crédit et collection; Débrosseur classe "B" ou "C" pour faire la réparation des autos accidentées;

Peintre au fusil avec expérience dans la finition du meuble;

Représentant-vendeur (assurance); Secrétaire bilingue.

TRAVAILLEURS DISPONIBLES

Coiffeuse possédant carte de compétence;

Techniciens en électronique;

Technicien en métallurgie, option fonderie;

Aide-arpenteur;

Dessinateur de meubles;

Diplômées en techniques administratives, option finance;

Machiniste;

Soudeur;

Caissières avec ou sans expérience;

Commis de bureau avec ou sans expérience;

Secrétaires avec ou sans expérience;

Commis en comptabilité;

Commis-magasinier.

tion pour demander au Ministère de l'agriculture et de la colonisation de contribuer pour améliorer le chemin du 6ième rang. Ce chemin doit desservir le futur dépotoir en organisation conjointement avec le Conseil municipal urbain.

Pour l'administration de ce futur dépotoir, une résolution a été adoptée pour autoriser la signature de l'entente conclue avec la ville à cette fin. Par ailleurs, les édiles de la paroisse de Princeville ont reçu une requête des propriétaires de terrains boisés du 3ième rang, requête demandant que le chemin soit amélioré pour permettre une circulation plus facile.

De l'aide sera demandée à Québec pour donner suite à cette requête. Le Conseil municipal, paroisse de Princeville a reçu une réponse à sa demande faite il y a quelque temps pour de l'asphaltage dans la partie sud-ouest de la municipalité; la réponse donnée par M. Jean-Gilles Massé, député du comté d'Arthabaska à Québec est que la requête est prise en bonne considération et que décision sera prise en rapport avec les disponibilités du budget.

Déménagement de bâtisse

Les édiles ont étudié une demande faite par M. Fer-

nand Lemay qui désire transporter dans le 7ième rang une maison lui appartenant et actuellement située dans les limites de la ville. L'autorisation sera donnée à condition que M. Lemay se conforme à certaines conditions précises déterminées par le Con-

seil municipal. Les édiles ont donné instruction à leur secrétaire-trésorier, M. Ernest Bélanger, de faire connaître leurs conditions à M. Fernand Lemay.

Les finances

Dés factures pour un total

de quelque \$1.800 ont été approuvées pour paiement par M. le maire Léon St-Pierre et les conseillers. Le secrétaire-trésorier, M. Ernest Bélanger, est autorisé à puiser à même les fonds à sa disposition pour acquitter ces factures.

EMPLOIS VACANTS

Contremaître usine de vêtements sports;

Couturière connaissant toutes les opérations dans la confection de gilets pour préparer les échantillons;

Couseuse expérimentée sur machine spéciale "Blind Stitch";

Couseuse (expérience requise);

Mécanicien de machine à tricoter pour confection de gilets;

Masseuse diplômée;

Serveuse (emploi à temps plein et à temps partiel);

Professeur (enseigner l'organisation industrielle au niveau collégial);

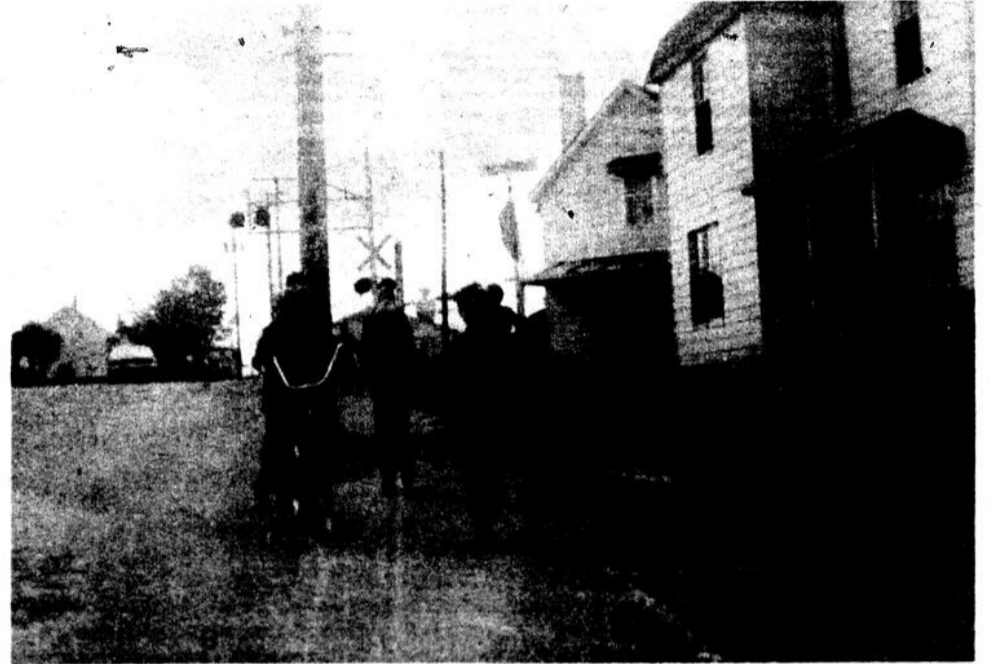
Physiothérapeute;

Gérant de production (expérience dans usine de machinage);

Professeur (candidats doivent avoir un bacc en sciences infirmières et expérience requise);

Professeur (diplômé en sciences économiques);

Professeur (base en psycho-



LES BRIGADIERS SCOLAIRES. — L'année 1970-71 en aura été une autre de succès pour la Brigade scolaire de Princeville. Grâce au travail des quelque 100 filles et garçons, aucun accident n'a eu lieu aux heures et aux endroits où la Brigade scolaire avait établi des postes de surveillance. Il en est d'ailleurs ainsi depuis

l'inauguration des activités de la Brigade scolaire dont les membres sont à l'oeuvre auprès de leurs camarades comme on en voit sur la photo ci-dessus. La Brigade scolaire de Princeville est le Club juvénile des Optimistes locaux depuis deux ans.

(Photo L'Union)



Pensez à "LUI" le 20 juin. Ce porte-monnaie, porte-cartes est un cadeau idéal... pour papa...

Porte-monnaie
 Prix REGENT 1.97 et 2.47

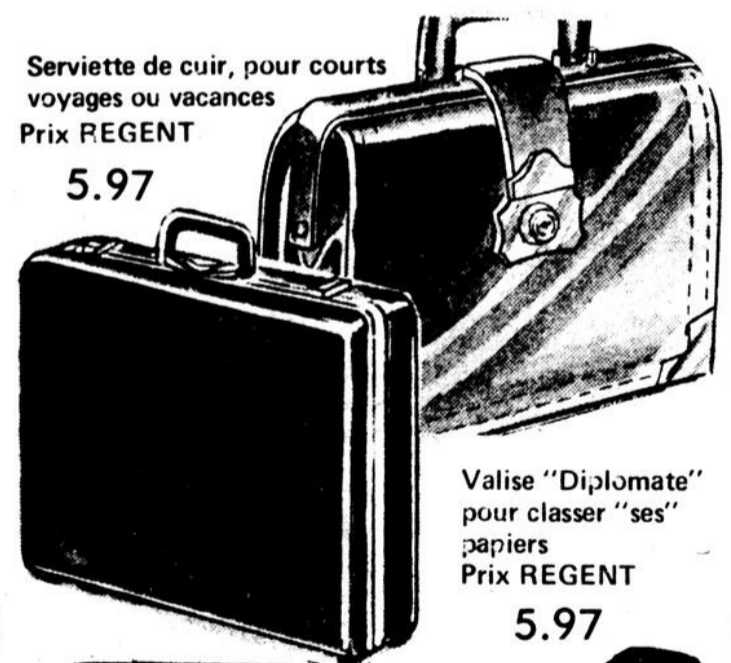
Ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9 h. p.m.

Regent
 194 Notre-Dame Est Victoriaville

STATIONNEMENT GRATUIT

FETE des PERES le 20 juin

Serviette de cuir, pour courts voyages ou vacances
 Prix REGENT 5.97



Valise "Diplomate" pour classer "ses" papiers
 Prix REGENT 5.97

Cadeau de voyage "Il" aimera cela sûrement.
 Prix REGENT 9.99



Boutons de manchettes votre "père" les aimera
 Prix REGENT 1.97 et 3.88



"Il" fume? Donnez-lui une pipe de bruyère, c'est toujours bien reçu.
 Prix REGENT 1.57 et 2.88



Lanterne à batteries Le "campeur" a besoin de ce cadeau!
 Prix REGENT \$2.77



Prix REGENT 2.77

OLD SPICE
 Lotion de première qualité - pour après le rasage -
 Prix REGENT 1.88



JEU DE CARTES
 "Il" lui en faut toujours un dans ses poches...
 Prix REGENT .99 et 1.32 et plus



Conseil régional Fusion...

VICTORIAVILLE. — Cette année, le Conseil Régional offre à la population le stage de formation pour moniteurs et animateurs de terrains de Jeux. Cependant, dans le but de répondre plus adéquatement aux besoins, il a été décidé d'organiser deux types de stages: un premier type s'adresse aux municipalités, paroisses, villages qui n'ont pas de permanents en loisirs. Ce stage aura lieu comme à l'habitude, vers la fin du mois de juin, soit du 24 au 26 juin 1971 à la Cité des Loisirs. Le coût d'inscription sera de \$15.00 par personne. Le responsable de ce stage sera M. Roland Janelle, conseiller technique au Conseil Régional: c'est à lui que vous pourrez prendre plus d'information concernant ce stage, ou encore, lui faire parvenir vos inscriptions.

Tout prochainement, vous recevrez des pamphlets publicitaires sur ce stage, ainsi que des formules d'inscriptions.

Quand au deuxième type, il s'adresse aux municipalités structurées en loisirs. La raison est que ces municipalités n'ont pas la même formule de terrains de jeux que les autres.

Développement

Dans le but de créer des emplois aux étudiants, le Secrétariat d'Etat (fédéral) a mis à la disposition un montant de \$58 millions pour différents projets. Et le Conseil Régional de Loisirs Centre du Québec a su en tirer profit par son projet d'agents de développement en loisirs.

Ce projet consiste à doter, durant l'été, une cinquantaine de municipalités de moins de 2.000 de population, d'un aide qui doit promouvoir les différentes activités de loisirs dans ces municipalités: sous la responsabilité du comité de loisirs de l'endroit.

Actuellement, l'équipe de supervision, dirigée par M. Michel Boissinot, est en train d'établir des normes et des critères pour déterminer quelles municipalités, auront droit d'avoir ces personnes. Peut-être sera-t-il question de regrouper plusieurs municipalités! Les décisions prises par cette équipe vous seront transmises dans le prochain RADAR.

Quoiqu'il en soit, c'est un projet qui va permettre un essor formidable en matière de loisirs pour la région du Centre du Québec.

Recherche

Le Conseil Régional de Loisirs Centre du Québec a engagé deux étudiants de la région, M.M. Jean-Guy Grenier et Marcel Jutras qui iront vous rencontrer dans le but de s'informer de ce qui existe chez vous comme équipements de loisirs. C'est un projet financé par le gouvernement fédéral. Nous espérons que vous leur donnerez tout l'appui dont ils ont besoin pour mener à bien cette enquête.

Concernant cette recherche, l'information que nous avons eue du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports ajoute: "L'enquête en cours porte sur la situation des services de récréation offerts au public canadien. Toutes les villes et villages du pays seront visités durant l'été 1971, l'hiver 1972 et l'été 1972, pour y étudier l'offre et la demande de biens et services récréatifs. Le questionnaire concernera principalement les équipements sportifs; il représentera seulement une partie de l'inventaire total des ressources matérielles, financières et humaines de loisir."

N'oubliez pas:

Emissions de radio du Conseil Régional de Loisirs Centre du Québec: CHR. Drummondville: tous les dimanches à 11 h. 15 a.m.; CFDA, Victoriaville: tous les vendredis à 14 h. 40 p.m.

Réunion de ski

VICTORIAVILLE (RJC) — L'assemblée annuelle du Club de ski Victoria de Victoriaville, se tiendra lundi prochain, le 21 juin, à compter de 20 heures, à l'Hôtel Manoir Victoria de Victoriaville.

Tous les actionnaires du Club de ski Victoria sont donc convoqués à cette assemblée où un rapport complet des activités de la dernière année sera présentée.

(suite de la page 4)

leur participation à ce tournoi.

On cite déjà les noms de Serge Savard, Jean-Claude Tremblay, Pierre Bouchard, Guy Lafleur, Jacques Lemaire, Yvan Cournoyer, et Marc Tardif, des Canadiens de Montréal, Lorne Worslev, des North Stars du Minnesota, Rodrigue Gilbert et Jean Ratelle, des Rangers de New York, Gilles Marotte et Réal Lemieux, des Kings de Los Angeles, Phil Goyette, Floyd Smith et Punch Imlach, des Sabres de Buffalo, Serge LaJeunesse, des Red Wings de Detroit, ainsi que Richard Martin.

Chez les golfeurs amateurs, le président du tournoi Maurice Desrosiers lui-même tentera de s'approprier le trophée L'Union pour une quatrième fois ainsi que le Veston bleu, emblème perpétuel du championnat du tournoi.

Certes, Desrosiers n'aura pas la tâche facile puisque les Dany Talbot, Claude Dufour, Fondon Leriche, Paul Pouliot, Frank Kay, Michel Taché, Ben Champagne, Louis Michaud, Mike Batten, Bob Grath lui offriront sans aucun doute une lutte des plus acharnées.

Par ailleurs, l'élément féminin sera également fort bien représenté lors du Tournoi Béliveau-Perreault puisque Maurive Desrosiers a reçu de Jocelyne Bourassa, ex-championne canadienne, la promesse d'être du nombre des participants.

BOLENS



Les Huskys de Bolens...

les tracteurs compacts

les plus modernes du monde

LEVIS GAGNE ENR.

VENTE ET REPARATION

11 De Courval — Victoriaville — 758-1112

COMMERCES, MAISONS COMMERCIALES, A REVENU ET RESIDENTIELLES

Hôtel licencié au complet, 14 chambres, bâtisse 30' x 120', bon chiffre d'affaire. —

Epicerie-boucherie licenciée, chiffre d'affaire \$180.000.00 par année. — Camping, pour lequel,

qu'avez-vous à offrir en échange. — Centre de tourisme licencié au complet, pente de skis,

golf miniature, club de ski-doo, etc. — Mercerie pour hommes, femmes et enfants. — Théâtre.

— Garage avec terrain de 257' de facade par 125' de profondeur et résidence de 5 appartements et terrain de 100' x 120'. — etc. Franchise avec machines distributrices de peanuts et café — Hôtels de 14 et 18 chambres

MAISONS: 290 rue Notre-Dame est, — 34 et 36 rue Perreault, — 9 rue Edouard. —

134 rue Désiré — 54 rue Decourval. — 27 rue Rousseau. — 35 ave du Parc.

— A Arthabaska: 20 Côte Stein. — 8 rue Beauchesne. — 5 rue Paris. — Terrain de

75' x 100' — CHALETS SITUÉS au Fer à Cheval, au Domaine Mon Repos, et à Plage Hamel

— Roulotte de 8' x 50' meublée sur terrain de 75' x 175' eau courante installée pour toute l'année.

S'adresser pour informations:

Immeubles Cantin Enr.

(Florent) Courtier

4 Boul. Jutras est — Victoriaville — 752-4848



Florent Cantin

GRANDE VENTE

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A
LA FERMETURE,
SAMEDI LE 19 JUI 1971.
NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

D'OUVERTURE D'UN 4^{ème}

EA ENTREPOT D'ALIMENTATION

ALIMENTS AU PRIX D'ENTREPÔT

AU 1534 ST-LOUIS A PLESSISVILLE

POUR MIEUX VOUS SERVIR

PATATES DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

10 LB / **79^c**

SUCRE BLANC GRANULE

SAC DE
10 LBS. **99^c**



POULET A GRILLER

CAT: "A" c.o.v.
3 A 4 LBS

31^c
lb

LIQUEUR DOUCE

"COCA-COLA"
CANNETTES
24/10 ON. **2.14**

TARTES

ASSORTIES
"MEILLEUR" **19^c**

MARGARINE

"PICNIC"
1 lb. **19**

DETERGENT LIQUIDE

"MIR"
2 cont.
24 on. **59^c**

Pourquoi pouvons-nous
vous offrir des
prix d'entrepôt?

AILLEURS

Les prix d'entrepôt sont bas parce que nous achetons directement aux producteurs. Nous ne payons pas de commissions et nous ne sommes pas obligés de payer des loyers élevés. C'est pourquoi nous pouvons vous offrir des prix d'entrepôt.

ICI

Les prix d'entrepôt sont bas parce que nous achetons directement aux producteurs. Nous ne payons pas de commissions et nous ne sommes pas obligés de payer des loyers élevés. C'est pourquoi nous pouvons vous offrir des prix d'entrepôt.

HEURES D'OUVERTURE:

LUNDI: FERME
MARDI: 9 HRES A.M. A 6 HRES P.M.
MERCREDI: 9 HRES A.M. A 6 HRES P.M.
JEUDI: 9 HRES A.M. A 9 HRES P.M.
 VENDREDI: 9 HRES A.M. A 9 HRES P.M.
SAMEDI: 9 HRES A.M. A 5 HRES P.M.

ENTREPOT
D'ALIMENTATION
1534 - rue ST-LOUIS
PLESSISVILLE

